

AirDefense 服务平台 设备安装指南

Zebra 和 Zebra 头像是 ZIH 公司的注册商标。Symbol 徽标是 Zebra Technologies 的下属公司 Symbol Technologies, Inc. 的注册商标。

© 2015 Symbol Technologies, Inc.

1 简介

目的

此文档提供了有关如何安装 AirDefense 服务平台 (ADSP) 设备的分步说明。
AirDefense 服务平台 (ADSP) 设备是一个真正的即插即用系统，它包含有强化的操作系统、优化的数据库、自动化的数据库维护以及所有应用程序软件。ADSP 设备为企业在单个办公室或企业园区进行部署提供了可扩展、安全、可管理的解决方案。

文档约定

本文档使用以下图形警告来表示值得注意的状况：



注意 应该注意的建议、提示或特殊要求。



小心 需要小心行事。忽视须小心的事项，可能会导致数据丢失或设备出现故障。



警告！ 表示可能会造成人身伤害或设备损坏的状况或过程。

警告

- 阅读所有安装说明和站点勘查报表，并在验证设备安装正确无误后才将设备与电源连接。
- 安装本设备之前，请先取下首饰和手表。
- 验证装置已接地，然后才为装置通电。
- 验证与本设备相连的任何设备的导线是否已接好，以及接地是否妥当。
- 将所有电源线连接到已正确布线和接地的电路中。
- 验证电路具有相应的超载保护。
- 设备只连接获得认可的电源线。

2 ADSP 设备安装指南

- 验证在操作设备期间电源连接器和插口始终方便操作。
- 切勿在光线昏暗的地方处理电路。
- 切勿在雷雨天气或其他可能导致电源电涌的天气条件下安装此设备或处理设备的电路。
- 验证设备周围通风是否良好，以及环境温度是否符合设备运行规范。

站点准备

- 查阅现场调查报告和网络分析报告，以确定特定设备的位置、强力吊钩等。
- 让适当的人员负责安装。
- 查明并记录所有已装好的组件位于何处。
- 为您的设备提供足够数量的功率降。
- 确保所有已装好的设备的通风条件符合要求，并且没有灰尘。
- 确定并准备以太网和控制台端口连接。
- 检查电缆长度是否在最佳信号传输允许的最大范围内。

2 系统要求

硬件设备

支持的设备

- 型号 NX-95x0
- 型号 SV-4250
- 型号 SV-3650/3652
- 型号 SV-1250/1252

支持的旧设备

- ADSP 9.0.x 和更高版本不支持未提供 64 位 OS 支持的旧设备。如果您使用的是 32 位服务器，您无法升级到 8.1.3 版本以上。
- ADSP 9.1.x 和更高版本不支持没有 2GB 或更大 RAM 的旧设备。如果您使用的是 1 GB 服务器，您无法升级到 9.0.3 版本以上。

浏览器

- Firefox 32 和更高版本
- Internet Explorer 8 和更高版本
- Google Chrome 37 和更高版本

操作系统

- Windows 7
- Linux
- Mac（仅限瘦客户端应用程序）

虚拟平台

ADSP 可作为虚拟机 (VM) 在支持以下虚拟平台的服务器上运行：

- Xen - Hypervisor 4.1.x
- VMWare - vSphere 5.0 (ESXi)
- Xen Cloud Platform (XCP)

3 开始

预安装检查清单

位置和设备

- 设备和箱内物品
- 标准接地 100-240 VAC 50/60 Hz 连接
- UPS（不间断电源）
- 键盘和监视器
- 带安装导轨的标准 19 英寸机架（1U 高度）

设备要求

- 找到 ADSP 许可证 — ADSP 许可证是通过电子邮件发送的电子许可证。
- 拥有您要在设备的 SSH 连接中使用的任何设备的 IP 地址、子网掩码、FQDN 或域名。
- 决定是指定时间设置还是使用 NTP 服务器。如果您要使用 NTP 服务器，您需要服务器的 IP 或 FQDN。

网络信息

- 用于设备的 IP 地址、子网掩码和默认网关
- DNS 服务器
- 邮件中继
- IP 地址（管理员所用系统）

网络接入要求

- TCP 443 (https) — 在传感器连接至 ADSP 设备时使用
- TCP 8543 — 默认端口，用于通过 Web 浏览器进行远程访问
- TCP 22 — 用于 SSH（仅限协议 2）访问以进行偶尔的管理任务。

传感器信息

- 为每个传感器分配一个 IP 地址、子网掩码和默认网关。

4 安装过程

此部分提供了安装 ADSP 设备、访问*图形用户界面*(GUI) 以及使用系统设备向导执行初始设备配置的说明。安装 ADSP 设备的过程有七个步骤。安装步骤如下所述：

- 1 安装 ADSP 设备。
- 2 打开设备电源。
- 3 启动命令行界面。(ADSPadmin)。
- 4 配置时间设置。(时区和时间)。
- 5 配置 IP 地址。(IP)。
- 6 安装 ADSP 工具包。
- 7 访问设备 GUI。

警示声明



小心 AirDefense 强烈建议您尽早更改所有密码。



小心 ADSP 设备内部没有任何可由用户维修的部件。打开机箱将导致保修失效。



小心 ADSP 设备的推荐环境工作温度为 10°C - 35°C (50°F - 95°F)。安装在封闭机架或多槽组合架中可能导致直接环境温度高于平均室温。因此应给予慎重考虑。



小心 在 ADSP 设备的上方、下方和后方留够足够空间，以允许适当气流，防止过量的热积累。



小心 安装 ADSP 设备时，请只使用行业标准安装套件，因为不当安装可能导致硬件故障并导致危险情况出现。



小心 确保为 ADSP 设备供电的电路能够安全地为型号 125x/ 365x 设备供应 250 瓦功率，为型号 4250 设备供应 500 瓦功率。



小心 AirDefense 建议您将 ADSP 设备连接到 UPS（不间断电源）。以下几种情况会在电源中断时导致系统软件损坏且无法恢复，例如执行系统升级、数据库备份或数据库恢复操作期间。



小心 如果更换的电池型号不对，可能导致爆炸。请按照指示处理用过的电池。

步骤 1: 安装 ADSP 设备

机架安装的安全说明

将设备安装到机架时，应遵守以下安全预防措施：

- **工作环境温度升高**— 如果将设备安装在封闭机架或多槽组合架中，则机架环境的工作环境温度可能高于室温。在与制造商指定的最高环境温度 (T_{ma}) 兼容的环境中安装设备时，应予以慎重考虑。
- **气流减少**— 将设备安装在机架中时，应注意气流量不应低于安全操作设备所需的气流量。
- **机械装载**— 将设备安装在机架中时，应注意不会因机械装载不均而导致危险状况发生。
- **电路过载**— 将设备连接到电源电路时应予以慎重考虑，以便在出现任何电路过载时为设备和供电线提供保护。在解决这一担忧时，可考虑在设备铭牌上恰当标注额定值。
- **可靠接地**— 应保持安装在机架中的设备可靠接地。应特别关注供电连接，而不是与电路支路的直接连接（即，使用电源板）。

在机架中安装设备

部署 AirDefense 服务平台的第一步是在机架中物理安装设备并且连接电缆。



注意

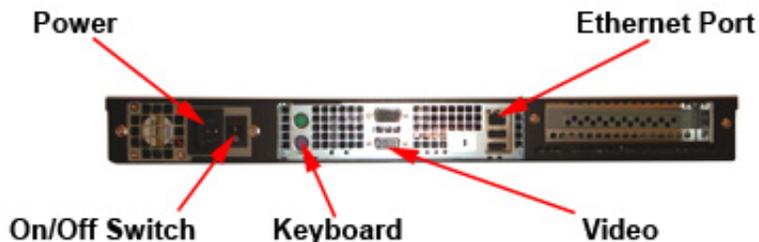
设备前面的把手用于将它滑入机架或从中滑出。手柄不可用于携带设备。

1. 使用提供的导轨在设备机架中安装 ADSP 设备。
对于 1U 设备（参阅每个导轨套件箱中随附的详细说明）
 - a. 将内部导轨组装到机箱。
 - i. 按下闩锁释放内部导轨。
 - ii. 使用 M4 螺钉，将内部导轨固定到机箱。

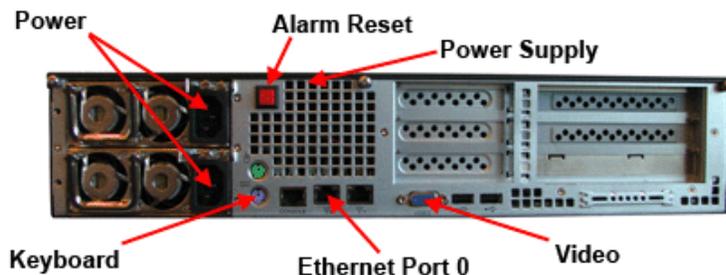
- b. 将外部导轨安装到机架柱
 - i. 使用黑色螺钉和垫圈将前部和后部扩展支架安装到外部导轨上。不要拧得太紧，以便进行调整。
 - ii. 使用 M5 螺钉，将外部导轨安装到机架柱。如果柱没有螺纹，您可以使用 L 形 M5 螺纹支架安装。将外部导轨夹在柱和支架之间。安装外部导轨后，拧紧黑色螺钉。
- c. 将机箱插入机柜
 - i. 对齐内部和外部导轨，然后将机箱推入。按下门锁，以允许完全插入整个机箱。

对于 2U 设备（参阅每个导轨套件箱中随附的详细说明）

- a. 向下按挂钩使之分离，拆下滑轨。
 - b. 拧紧 8 个螺钉，将内部导轨固定到机箱上。
 - c. 将 L 型材与导轨外部固定到一起。
 - d. 将 L 型材和外部导轨安装到机架框架。
 - e. 将机箱安装到框架。
2. 使用后面板上的 10/100 LAN 端口将 ADSP 设备连接到网络。有关详细信息，请参阅下一章节。
 3. 首次安装时，应在本地设置 ADSP 设备。使用后面板上的视频和键盘端口，将键盘和监控器连接到 ADSP 设备。



型号 1250/1252 和型号 3650/3652 设备（后视图）



型号 4250 设备（后视图）

设备网络连接应使用哪个以太网端口？

您可以将任何以太网端口用于设备网络连接。但是，一旦您获得产品的许可证后，就不能再切换以太网端口。应用的许可证绑定到以太网端口的 MAC 地址。

型号 NX95x0 特殊说明

NX95x0 控制器的硬件安装有特殊说明。请参阅以下网址提供的《NX95x0 无线控制器安装指南》：

www.zebra.com/support

步骤 2：打开设备电源

对于型号 125x / 型号 365x 设备，您必须先按设备后部的 **On/Off**（打开 / 关闭）开关到 On（打开）(1) 位置。（请参阅以前的设备后视图图形。）然后，按 **开机按钮**（绿色 LCD 检测按钮）2 秒钟。



注意 型号 4250 设备没有后端的 **On/Off**（打开 / 关闭）开关。



注意 第一次连接电源线时，需要一些时间来为所有电容器充电，前面板上的 LCD 开关可能需要一段时间才会有响应。第一次连接电源线时，需要等待 10 - 15 秒，如果设备未立即启动，应按住 On（打开）按钮大约 5 秒钟。



型号 1250/1252 和型号 3650/3652 设备（前视图）



型号 4250 设备（前视图）



注意 2U 有一个冗余电源，如果只连接了一个电源或只有一个电源在工作，警报会响起。您可以通过按设备背面的红色按钮重置电源警报。



注意 红色的 LCD X 按钮是关闭电源按钮。按此按钮 4 秒钟可关闭系统电源。



注意 按住绿色 LCD 检测按钮 4 秒或更长时间以重新启动设备。

步骤 3: 启动命令行接口 (ADSPAdmin)

您必须使用 *命令行界面* (CLI) 配置两个初始设置:

- 时间设置
- IP 设置。

您可以从 GUI 配置其他活动。要启动 CLI, 您必须准备好以下信息:

- 系统的默认用户名和密码。
- ADSP 设备 IP 地址。

您可以用两种方法连接到 CLI: 将显示器和键盘直接连接到设备, 或使用 SSH 协议 2 远程访问 CLI。

远程访问 CLI

要使用 SSH 协议 2 远程启动命令行, 请按照以下步骤操作:

- 1 启动您的 SSH 客户端并连接到 ADSP 设备的 IP 地址。请参阅以下示例:

```

NAME
  ssh -- OpenSSH SSH client (remote login program)

SYNOPSIS
  ssh [-1246AaCfGkMnqSsTtVvXxY] [-b bind_address] [-c cipher_spec] [-D
  [bind_address:]port] [-e escape_char] [-F configfile]
  [-i identity_file] [-L [bind_address:]port:host:hostport]
  [-l login_name] [-m mac_spec] [-O ctl_cmd] [-o option] [-p port] [-R
  [bind_address:]port:host:hostport] [-S ctl_path]
  [-w local_tun[:remote_tun]] [user@]hostname [command]

DESCRIPTION
  ssh (SSH client) is a program for logging into a remote machine and for
  executing commands on a remote machine. It is intended to replace rlogin
  and rsh, and provide secure encrypted communications between two
  untrusted hosts over an insecure network. X11 connections and arbitrary
  TCP ports can also be forwarded over the secure channel.

```



注意 您必须有一个客户端，支持在用来连接到 ADSP 设备的远程工作站上安装的 SSH 协议 2。如果您试图使用 SSH 协议 1，将会参 **syslog** 中收到协议错误消息。

直接访问 CLI

要访问 CLI，请按照以下步骤操作：

1. 打开 ADSP 设备的电源。ADSP 设备将启动并显示 CLI 登录提示。
2. 键入默认的 CLI 用户名 (**smxmgr**)，然后按 <Enter>。
3. 键入默认的 CLI 用户密码 (**smxmgr**)，然后按 <Enter>。

将显示 **ADSPadmin** 主屏幕。



CLI 包含一组管理实用程序，称为 **ADSPadmin** 实用程序，它们被安排到四个程序区域：Manage（管理）、Dbase（数据库）、Software（软件）和 Configuration（配置）。

转至下一步骤：配置时间设置。

步骤 4：配置时间设置（时区和时间）

要配置 ADSP 设备的时间设置，您可以：

- 指定时区和时间。
- 指定 NTP 服务器。



小心 您需要在初始配置上设置时区和时间。如果后来更改时间设置，在 AirDefense 累积数据后，数据报告将不准确。

方法 A: 指定时区和时间

- 1 在提示符处键入 **tz**，然后按 <Enter>。时区屏幕将显示全球区域列表。
- 2 键入与区域名称对应的编号，然后按 <Enter>。将显示一条消息，确认您的选择。系统还会提示您，当您退出 **ADSPadmin** 时，提交此更改将会重新启动系统。
- 3 键入 **yes** 保存您的更改，然后按 <Enter>。
- 4 在提示符处键入 **time**，然后按 <Enter>。CLI 将显示日期和时间的当前设置。
- 5 以 **MMDDYYYY** 格式键入数据，然后按 <Enter>。请勿使用冒号或前斜线。
- 6 以 24 小时 **HHMM** 或 **HHMMSS** 格式键入时间，然后按 <Enter>。
- 7 键入 **yes** 保存您的更改，然后按 <Enter>。**Config**（配置）屏幕显示。不要退出 **ADSPadmin**。这将导致重新启动系统。
- 8 转至下一步骤：配置 IP 地址。

方法 B: 指定一个 NTP 服务器

- 1 在提示符处键入 **ntp**，然后按 <Enter>。NTP 屏幕显示，指明当前是否启用了 NTP。
- 2 键入 **e** 以启用 NTP，然后按 <Enter>。
- 3 键入您希望此设备使用的 NTP 服务器的 IP 地址或完全限定域名，然后按 <Enter>。
- 4 键入 **yes** 保存您的更改，然后按 <Enter>。不要退出 **ADSPadmin**。这将导致重新启动系统。
- 5 转至下一步骤：配置 IP 地址。

步骤 5: 配置 IP 地址 (IP)

设置 ADSP 设备的 IP 地址、子网掩码和网关。默认情况下，启用 DHCP。

- 1 在 **ADSPadmin** 主屏幕上的命令提示符处，键入 **c**，然后按 <Enter>。**Config**（配置）屏幕显示。

2 在提示符处键入 **IP**，然后按 **<Enter>**。

IP 地址配置屏幕显示。屏幕将显示当前网络配置。

```
Current IP configuration...
configured for DHCP (No info received from DHCP server)
  Enter new IP address of this system
  format: 172.16.9.192 or "DHCP"
  (<CR> to accept current value)
  -> 172.16.1.27

  Enter subnet mask
  -> 255.255.0.0

  Enter Gateway
  -> 172.16.0.22

New IP configuration
IP address 172.16.1.27
Subnet mask 255.255.0.0
Gateway 172.16.0.22

Note that committing these changes
will reboot the system upon exit of ADSPadmin!!!

Commit these changes? (yes/no): _
```

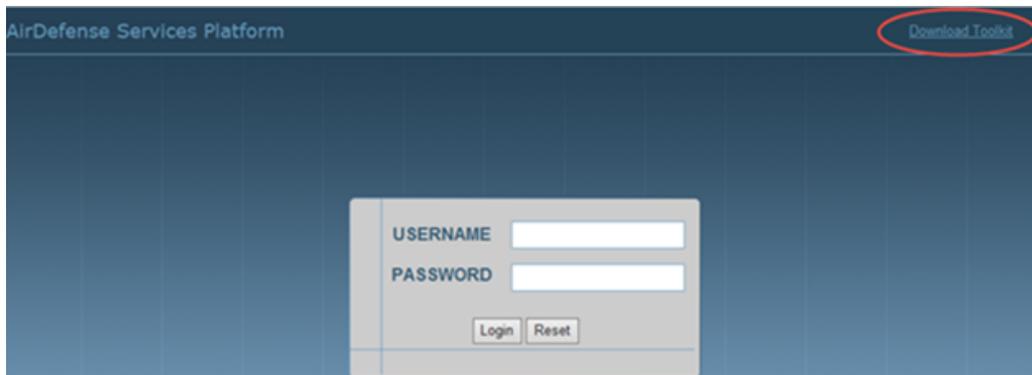
- 3 键入新 IP 地址，然后按 **<Enter>**。
- 4 键入新子网掩码，然后按 **<Enter>**。
- 5 键入新网关地址，然后按 **<Enter>**。
- 6 键入 **yes** 保存这些设置，然后按 **<Enter>**。
- 7 键入 **q**，然后按 **<Enter>** 返回到 **Config**（配置）屏幕。
- 8 重新键入 **q**，然后按 **<Enter>** 返回到 **ADSPadmin** 主屏幕。
- 9 从 **ADSPadmin** 主屏幕，键入 **q**，然后按 **<Enter>**。
- 10 ADSP 设备将自动重新启动。它需要 1 到 5 分钟关闭。
- 11 转至下一步骤：安装 ADSP 工具包。

步骤 6: 安装 ADSP 工具包

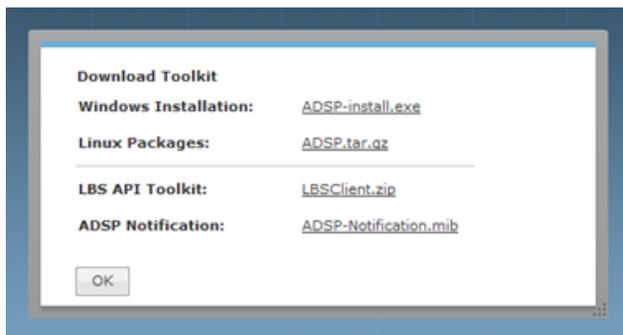
启动 ADSP 后，您必须安装工具包。需要该工具包才能运行许多独立的 ADSP 功能。如果您尝试访问独立功能但未安装工具包，则系统将提示您安装它。您必须访问 ADSP 登录页面以安装工具包。执行以下步骤：

- 1 启动 Web 浏览器。
- 2 键入您为托管 ADSP 的计算机分配的 IP 地址或 URL。
示例：
`https://<appliance_ip_address>:8543`
`https://<appliance_name>:8543`

将显示登录页面。



- 3 单击登录页面右上角的[下载工具包](#)链接。将显示以下窗口。单击所需的链接下载 ADSP 工具包。

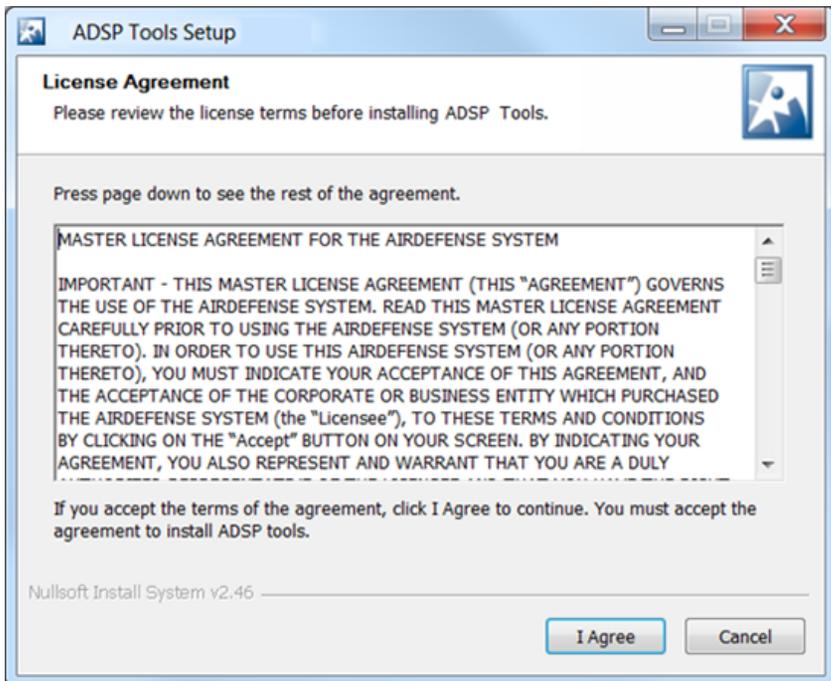


对于 Windows 安装

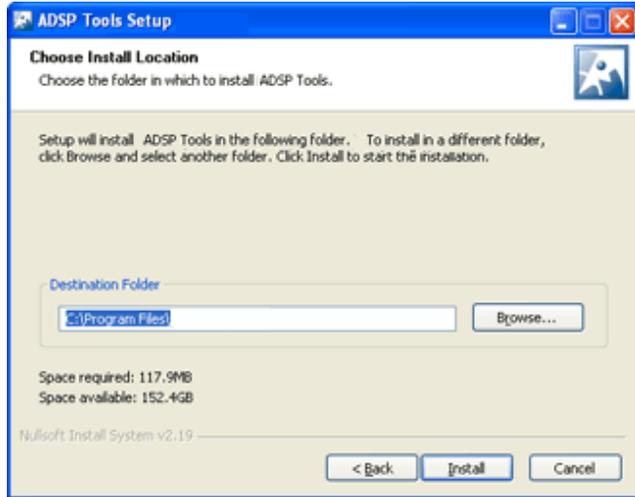
- 1 单击 **ADSP-install.exe**。将显示 **Security Warning**（安全警告）窗口。
- 2 单击 **Run**（运行）安装 ADSP 工具包。将显示 **Download Status**（下载状态）窗口。然后，将显示另一个 **Security Warning**（安全警告）窗口。



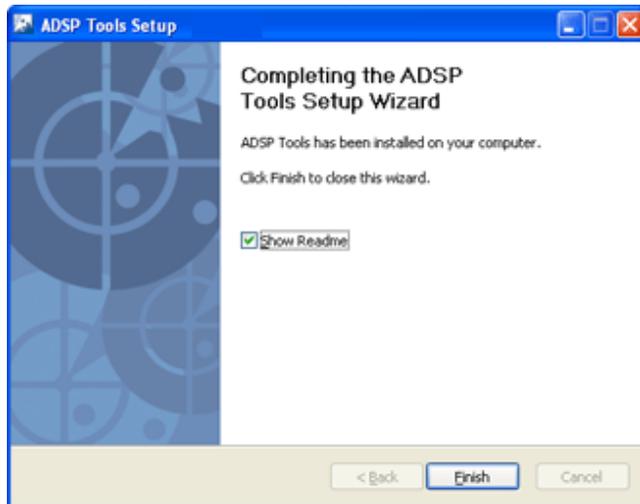
- 3 单击 **Run**（运行）以确认您要安装应用程序。将显示 **License Agreement**（许可协议）。



- 4 阅读 **License Agreement**（许可协议），然后单击 **I Agree**（我同意）。将显示以下窗口，提示您选择安装位置。



- 5 接受默认位置或浏览至另一个位置，然后单击 **Install**（安装）。
- 6 安装状态窗口将显示。然后，将显示完成安装窗口。



- 7 单击 **Finish**（完成）。
- 8 转至下一步骤：访问设备 GUI。

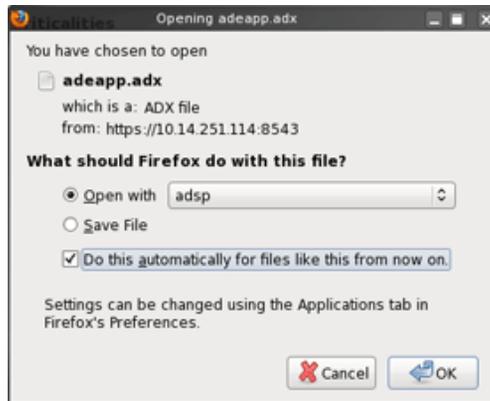
对于 Linux 安装

- 1 单击 **ADSP.tar.gz**。将显示一个对话框，提示您打开或保存文件。



- 2 将文件保存到 Linux 系统上的目录中。
- 3 使用以下命令对 **ADSP.tar.gz** 解压：`tar xzvf ADSP.tar.gz`

解压后的文件放置在 ADSP 安装目录中。当您尝试访问工具包中的某个 ADSP 应用程序时，您的浏览器将提示您有关需要对文件 `adeapp.adx` 执行的操作。选择 **Open with**（打开方式），然后指定 `adsp`。确保选中 **Do this automatically for files like this from now on**（此后对类似的文件自动执行此操作）复选框，然后单击 **OK**（确定）。



然后，作为工具包一部分的 ADSP 应用程序将自动打开。

- 4 转至下一步骤：访问设备 GUI。

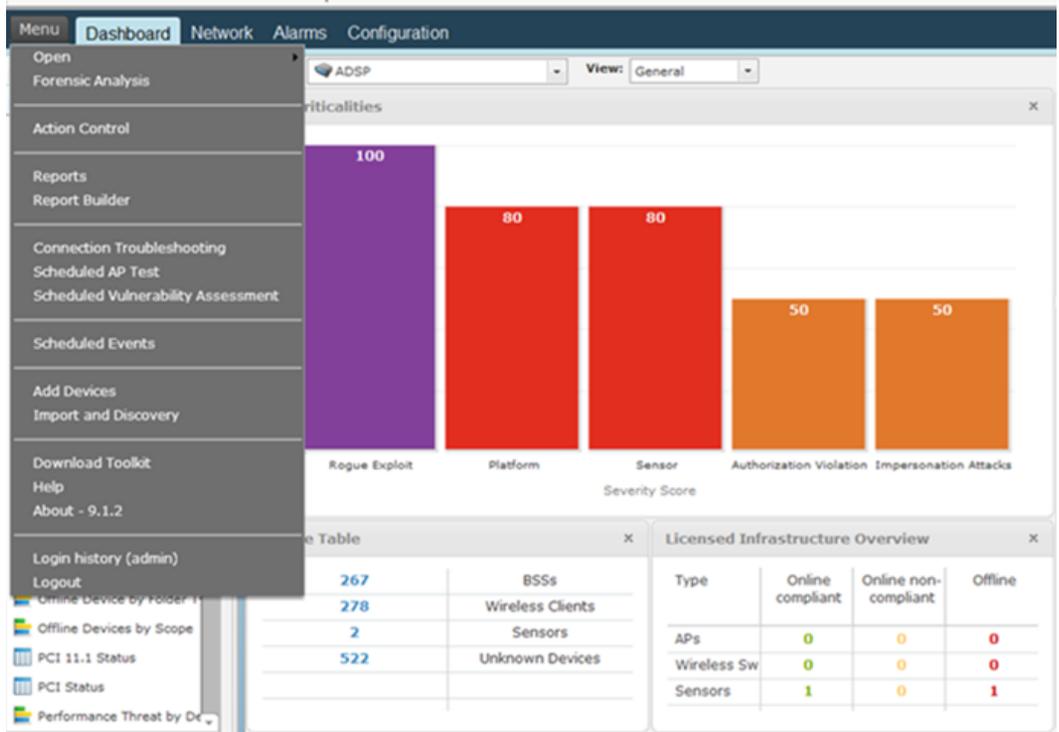
步骤 7: 访问设备 GUI

- 1 在您的 Web 浏览器中，单击 [Return to Login](#)（返回登录）以访问登录页面。
- 2 在登录屏幕的 **Username**（用户名）字段中，输入 **admin**。
- 3 在登录屏幕的 **Password**（密码）字段中，输入 **admin123**。这是 admin 用户的默认密码。您需要尽快更改此密码。将显示 [主许可协议](#)。



单击 **Accept**（接受）以接受许可协议。

此时将显示以下屏幕。



您现在可以访问 *AirDefense 服务平台*。

5 监管信息

此规范部分适用于 AirDefense 解决方案平台设备。

本指南适用于以下型号：SV-1250、SV-1252、SV-3650、SV-3652、4250。

所有 Zebra 设备都旨在符合其销售地点的规则和条例，也都会按要求贴上标签。

您可从下列网站获得当地语种的翻译版本：www.zebra.com/support。

未经 Zebra Technologies 明确批准而擅自对 Zebra 设备作出更改或修改，将有可能令用户操作设备的权利失效。



小心 在未得到监管部门批准的情况下运行本设备是非法行为。



警告！ 本产品仅适合在建筑物内安装，不适合连接到暴露的工厂外部的网络。

激光设备—DVD/CD 可重写驱动器



除容差遵照 2007 年 6 月 24 日颁布的 Laser Notice 50 以及 IEC 60825-1 (Ed. 2.0)、EN60825-1:2007 的规定外，均符合 21CFR1040.10 和 1040.11 的规定。

设备上标注了激光分类。对于 1 级激光设备，如果按其设计用途使用，则认为不会产生危险。遵照美国和国际规章的要求，必须提供以下声明：



控制、调整或执行未在此处指定的其它过程均可能导致暴露于激光光束的危险发生。

无线电频率干扰要求 - FCC

此设备已通过测试，符合 FCC 规则第 15 部分关于 A 级数字设备的限制。这些限制的制定是为了提供合理保护，防止此设备在商业环境中操作时产生有害干扰。此设备会产生、使用和发射无线电频率能量，如果未遵照此指示手册进行安装和使用，可能导致对无线电通信产生有害干扰。在居住区操作本设备很可能造成有害干扰，需要用户采取措施纠正干扰，并自行承担相关费用。

无线电频率干扰要求 - 加拿大

此 A 级数字仪器符合加拿大 ICES-003 的规定。

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



标记和欧洲经济区 (EEA)



警告！ 这是 A 类产品。在家庭环境中，本产品可能会引起无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

符合声明

AirDefense Services Platform 在此处郑重声明此设备符合所有适用规定、2004/108/EC、2006/95/EC 的要求。要获得符合声明，请访问以下网站：

www.zebra.com/support

韩国关于 A 类 ITE 的警告声明

기종별	사용자안내문
A 급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용 (A 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의 하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

等级	用户指南
A 类 (办公室使用的广播通讯 设备)	此设备已获得 EMC 注册供办公室使用 (Class A), 其设计 目的是供家庭以外的场所使用。请卖方或用户注意这一 点。

废弃电子电气设备指令 (WEEE)



简体中文: 对于欧盟客户: 所有产品报废时都必须送回摩托罗拉系统进行回收利用。有关如何返修产品的信息, 请访问: www.zebra.com/weee。

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolat tudnivalóként látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek teritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

土耳其 WEEE 符合声明

EEE Yönetmeliğine Uygundur

6 部件号、支持和销售

部件号

说明	部件号
型号 1250	SV-1250-P-1
型号 1252	SV-1252-P-1
型号 3650	SV-3650-P-1
型号 3652	SV-3652-P-1
型号 4250	SV-4250-P-1
型号 1250 备用设备	BKSV-1250-P-1
型号 1252 备用设备	SV-1252-BK-1
型号 3650 备用设备	BKSV-3650-P-1
型号 3652 备用设备	SV-3652-BK-1
型号 4250 备用设备	BKSV-4250-P-1

客户支持中心

如果您的设备有问题，请与当地的支持中心联系。在保修范围内或服务协议涵盖的产品可获得支持和问题解决。联系支持人员：

- 北美：1-800-722-6234
- 全球：+1-631-738-5200

联系支持部门时，请提供以下信息：

- 设备的序列号
- 型号或产品名称
- 软件类型和版本号

支持人员会在支持协议规定的时间内，通过电子邮件或电话予以回复。如果您向商业伙伴购买了商业产品，请与该商业伙伴联系有关支持事宜。

客户支持网站

支持网站 www.zebra.com/support 提供了信息和在线帮助，包括开发人员工具、软件下载、产品手册和在线维修请求。

客户手册

www.zebra.com/support

7 Symbol Technologies 最终用户软件许可协议

此最终用户软件许可协议（“最终用户许可协议”）是 Symbol Technologies Inc.（此处称为“Symbol Technologies”）和最终用户客户之间有关提供 Symbol Technologies 的专有软件或包含嵌置、预装载或已安装软件的 Symbol Technologies 产品的协议。此最终用户许可协议包含 Symbol Technologies 为最终用户客户以及最终用户客户使用软件和文档提供的许可证的条款和条件。通过使用、下载或安装此软件，您或您所代表的实体（“最终用户客户”）即表示同意受此最终用户许可协议的约束，成为该协议的缔约方。

1 定义

- a. “**文档**”是指详细说明技术及性能特点和功能的产品和软件文档，以及软件的用户手册、操作和培训手册（包括提供了此类信息的所有物理或电子媒体）。
- b. “**开源软件**”是指提供了可自由获得的源代码修改许可证或者允许自由分发的软件。
- c. “**开源软件许可证**”是指授予开源软件许可证的条款或条件。
- d. “**软件**”(i) 指对象代码格式的专有软件，以及此类软件的改编版、翻译、反编译、分解、效仿或衍生作品；(ii) 指 Symbol Technologies 所提供软件的修改版、增强版、新修订版和新发行版；以及 (iii) 可能包含第三方供应商拥有的软件项。“**软件**”一词不包括在单独许可证下提供的任何第三方软件，也不包括按照本协议条款不可授权的第三方软件。在某种程度上，如果打包了独立的许可协议，或者以电子方式提供，就最终使用特定产品而言，该独立协议将取代此最终用户许可协议，并且从最终用户接受该协议时开始生效。

2 授予许可证

2.1

根据此最终用户许可协议的规定，Symbol Technologies 在保护其版权以及软件中所呈现的机密信息的前提下，为最终用户客户授予个人、有限、不可转让（第 4 条中规定的除外）的许可证，允许其以对象代码形式使用软件以及只与最终用户客户使用产品相关的文档。此最终用户许可协议不授予对源代码的任何权利。

2.2

如果此最终用户许可协议所授权的软件包含开源软件或派生自开源软件，那么使用此类开源软件时应遵守版权所有者的开源软件许可证中的条款或条件，而不是该最终用户许可协议。如果此最终用户许可协议的条款和条件与控制最终用户客户使用开源软件的开源软件许可证的条款和条件之间存在冲突，那么相应开源软件许可证的许可证授权将优先于此最终用户许可协议的许可证授权。如果收到最终用户客户请求，Symbol Technologies 将采用商业上合理的方式：(i) 确定任何开源软件是否在此最终用户许可协议的提供范围内；(ii) 识别开源软件，并为最终用户客户提供相应开源软件许可证的副本（或说明可找到许可证的位置）；(iii) 免费为最终用户客户提供公开可用的开源软件源代码的副本（尽管分发费用可能适用）。

3 使用限制

3.1

最终用户客户只能将软件用于其内部商业用途，只遵照文档使用。严格禁止以其他任何方式使用软件，否则将被视为违反了此最终用户许可协议。在不限制上述限制的一般性的前提下，最终用户客户还不得基于“分时”、“应用服务提供商”或“服务局”或通过其他相似的商业出租或分享协议方式供第三方使用软件。

3.2

最终用户客户不得、也不能允许或使任何第三方能够：(i) 反向工程、反汇编、剥离组件、反编译、改编，或者以别方式将软件或任何部分缩减为人们可觉察的形式，或试图重新创建源代码；(ii) 修改、改编、创建衍生作品，或将本软件与其他软件合并；(iii) 拷贝、复制、分发、借出或租赁软件或文档给任何第三方、授予任何任何第三方有关软件或文档的转授权或其他权利，或采取可能导致软件或文档放在公共地域的行动；(iv) 删除或以其他方式改变或遮住版权声明或 Symbol Technologies 专有权利的其他声明；(v) 提供、拷贝、传输、披露、泄露软件，或向任何第三方或在机器上提供软件或允许其使用（本协议明确授权的情况除外）；(vi) 以只需通过激活包含软件的机器便能生成软件副本的方式使用或允许以此方式使用软件。最终用户客户可以创建软件的一份副本，只能用于存档、备份或灾难恢复用途；而且最终用户客户不得在原始软件运行的同时运行该软件的副本。最终用户客户可以根据内部使用软件的合理需要，创建文档的多个副本。

3.3

除非获得 Symbol Technologies 的书面授权，否则最终用户客户不得，也不能促成或允许任何第三方：(i) 在一个产品的多个单元上安装软件的授权副本；或 (ii) 将一个产品的某个单元中安装的软件复制或传输到另一个台设备。

3.4

如果最终用户客户购买了需要现场许可证的产品，最终用户客户必须为需要使用此类软件的每个站点购买相应软件的副本。最终用户客户可以在每个此类站点为其拥有或控制的每台计算机另外创建一个副本。在其他站点时，最终用户客户可在便携式或笔记本电脑上临时使用该软件。最终用户客户必须提供将要使用或打算使用软件的所有站点的列表。

4 转让

4.1

事先未获得 Symbol Technologies 的书面同意，最终用户客户不得将软件或文档转让给任何第三方。Symbol Technologies 可单方面决定撤销其同意，也可能以受让人支付所有相应的许可证费用且同意受此最终用户许可协议约束为条件。

5 所有权和权利

5.1

Symbol Technologies、其许可方以及其供应商保留软件和文档中所包含以及牵涉到的所有专有权利，包括但不限于专利、专利申请、发明、版权、商标、商业秘密、商标名称中的所有权利以及软件和文档中所包含或相关的其它专有权利。除了此最终用户许可协议中明确授予给最终用户客户的权利之外，本协议不会以暗含、禁止反言或别的方式授予最终用户客户任何权利。Symbol Technologies 在提供软件、产品、文档或服务的过程中所开发、创作或编制的所有知识产权归 Symbol Technologies 独家拥有，最终用户客户不会共有任何开发知识产权或其他知识产权。

6 机密性

6.1

最终用户客户确认此软件包含宝贵的专有信息和商业秘密，未授权的散播、分发、修改、反向工程、反汇编或对软件的其他不当使用将对 Symbol Technologies 造成金钱赔偿都不足以弥补的损失。相应地，最终用户客户应限制只有需要使用软件开展其内部业务的那些员工和代理人才能访问该软件。

7 维护和支持

7.1

在此最终用户许可协议中没有提供任何维护或支持。即便可获得维护或支持，也只会通过单独的软件维护和支持协议来提供。

8 有限保修和责任限制

8.1

除非相应保修声明中另有规定，对于 Symbol Technologies 发运软件时的文档或其他任何媒体，在指定的保修期内，以及向最终用户客户初次发运软件后的 120 天之内，Symbol Technologies 保证，软件在正确安装和 / 或使用，没有与其已发布规格在本质上不同的可再现缺陷。Symbol Technologies 不保证最终用户客户使用软件或产品时不会中断或不出现错误，也不保证软件或产品能够满足最终用户客户的特殊需求。

8.2

当违反此保修时，SYMBOL TECHNOLOGIES 的整个责任也就是最终用户客户可获得唯一补偿是，修复或更换软件或赔偿最终用户客户的实际损失（最高不超过最终用户客户为软件或嵌置了软件或为其提供了该软件的单个产品支付的金额），具体方式由 SYMBOL TECHNOLOGIES 决定。此保修仅适用于第一位最终用户客户，随后的受让人必须“照原样”接受软件，不提供任何种类的保修。SYMBOL TECHNOLOGIES 拒绝所有其它明示或暗含的保证，包括对适销性、非侵权性及适用于特定用途的暗示保证。

8.3

在法律的允许范围内，SYMBOL TECHNOLOGIES 无论如何都不会对特殊、附带或后果性的损害，包括但不限于使用损失、时间或数据损失、不便、商业损失、利润损失或成本损失承担任何责任，即使预先被告知此类损害可能发生。即使任何有限补救的主要目的未能达成，本段中的限制仍将适用。

9 期限和终止

9.1

对软件的任何使用，包括但不限于在产品上使用，都将构成最终用户客户同意本最终用户许可协议。对于采用了 Symbol Technologies 的软件和文档的产品，最终用户客户将在产品的寿命期限内拥有使用软件的权利，除非最终用户客户违反了此最终用户许可协议，在此情况下，最终用户许可协议和最终用户客户使用软件和文档的权利将立即被 Symbol Technologies 终止。此外，如果 Symbol Technologies 有理由认为最终用户客户打算违反此最终用户许可协议，Symbol Technologies 可在通知最终用户客户后终止其使用软件的权利。

9.2

终止后，Symbol Technologies 有权获得立即生效的禁令救济，无需证明损害，除非最终用户客户是主权政府实体，Symbol Technologies 将有权收回最终用户客户拥有的软件的所有副本。在终止最终用户客户软件使用权利后的三十 (30) 天内，最终用户客户必须以书面方式向 Symbol Technologies 保证，此类软件的所有副本已返还给 Symbol Technologies 或被销毁。

10 美国政府许可条款

10.1

此部分仅在最终用户客户是美国政府或美国政府机构时适用。如适用，最终用户客户在保护 Symbol Technologies 的版权或商业秘密权利的前提下，使用、复制或披露该产品都受下列条款约束：FAR 52.227-19（1987 年 6 月）中“商业计算机软件 - 有限权利”条款 (c) (1) 和 (2) 小节，除供国防部使用外。如果软件和文档供国防部使用，如适用，最终用户客户使用、复制或披露该产品都受到 DFARS 252.227-7013（1988 年 10 月）的“技术数据和计算机软件权利”条款中 (c)(1)(ii) 小节所规定的有限权利的限制。软件和文档不一定包括有限权利声明或引用了此最终用户许可协议的其他声明。如适用于特定采购机构和采购交易，该最终用户许可协议的条款将继续适用，但仅限于它们与以上提到的 FAR 和 DFARS 条款中为最终用户客户提供的权利一致的情况。

11 常规

11.1

版权声明。软件上存在版权声明不能被理解为承认或推测已经公开披露了软件或与软件关联的任何商业秘密。

11.2

与法律的合规性。最终用户客户承认软件受美国法律和法规的约束，最终用户客户将遵守所有适用的法律和法规，包括美国出口法律和法规。未事先获得 Symbol Technologies 授权和美国相应政府组织授权，最终用户客户不得以任何形式，通过直接或间接方式出口或再出口、出售或转售、装运或再装运、或转移任何项目或技术数据，或在美国政府或其任意组织诉讼期间直接或间接出售产品或将产品提供给任何人和地区，这需要出口许可证或其他政府部门的批准。违反本条款构成本协议的实质违约。

11.3

第三方受益人。此最终用户许可协议仅为保护 Symbol Technologies 和最终用户客户的利益而达成。任何第三方都无权就本协议主张任何权利，也不得被视为此最终用户许可协议的受益人。尽管有上述表述，软件中包括的第三方软件的任何许可方或供应商将是本最终用户许可协议的直接和预期中的第三方受益人。

11.4

弃权。合约方对某项权利或赔偿的放弃不构成该合约方对其他权利或赔偿的放弃。

11.5

转让。Symbol Technologies 可按照该最终用户许可协议，转让它的权利或转包它的义务，或者转嫁或出售其在任何软件中的权利，无需事先通知最终用户客户，也不需要征得最终用户客户同意。

11.6

诉讼因由。除了保修索赔必须在相应的保修期内提出之外，当发生诉讼因由时，最终用户客户必须在一年内根据此最终用户许可协议提起诉讼。

11.7

整个协议和修正。此最终用户许可协议包含合约方有关最终用户客户使用软件的整个协议，只能以双方签名的书面方式进行修正，但是 Symbol Technologies 为了遵守适用的法规法规而对此最终用户许可协议进行必要修改除外。

11.8

监管法律。此最终用户许可协议在适用范围内受到美国特拉华州法律的监管，如果最终用户客户是主权政府实体，将受到软件发往国家 / 地区内部实体法的监管。联合国国际货物销售合同公约不适用。当《统一计算机信息交易法》、此法案的任何版本或本质上类似的法律（统称为“UCITA”）适用于合约方对本协议的履行时，UCITA 不能用来监管此最终用户许可协议的任何方面或依照本最终用户许可协议授予的许可证、或合约方依照本最终用户许可协议享有的权利和义务。

11.9

争议解决。除非最终用户客户是主机政府实体，否则出现与此最终用户许可协议相关的争议时，应提交到该州唯一的法庭，也可提交到特拉华州纽卡斯尔县的联邦法院（称为“**特拉华州法院**”），对于此类争议的诉讼，每一合约方都将不可撤回地提交给特拉华州法院来裁决。每个合约方据此不可撤回地放弃并且同意不会在任何在特拉华州法院所提起的任何诉讼中主张或辩称合约方不受特拉华州法院的管辖，不主张特拉华州法院是不便法院或不当地场所。

8 型号 4250 (AD-4250-01-2) 中国 RoHS 合规性



部件名称 (Parts)	RoHS 15					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)		多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	○	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量 要求以下。

表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定 的限量要求。
(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进 行进一步说明。)

可能包含这些物质。注意: 在所售产品中可能会也可能不会含有所有所列的部件。

创建此表的目的在于使 AirDefense AD-4250-01-2 服务器遵守中国 RoHS 要求。



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL 60069 USA

Zebra 和 Zebra 头像是 ZIH 公司的注册商标。 Symbol 徽标是 Zebra Technologies 的下属公司 Symbol Technologies, Inc. 的注册商标。

© 2015 Symbol Technologies, Inc.

MN000090A02 版本 A - 2015 年 1 月

